# NORME INTERNATIONALE

# INTERNATIONAL STANDARD

**CEI**
**IEC**
**61076-7-001**

Première édition
First edition
2004-07

## Connecteurs pour équipements électroniques –

## Partie 7-001:
## Accessoires de sorties de câbles –
## Spécification particulière cadre

## Connectors for electronic equipment –

## Part 7-001:
## Cable outlet accessories –
## Blank detail specification

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE H

*Pour prix, voir catalogue en vigueur*
*For price, see current catalogue*

# SOMMAIRE

AVANT-PROPOS ..... 4

1 Préparation des spécifications particulières ..... 8
1.1 Titre de la spécification particulière ..... 8
1.2 Information de dessin ..... 8
1.2.1 Méthode de projection et système de dimensionnement ..... 8
1.2.2 Dessins et dimensions ..... 8
1.3 Système d'inscription ..... 10
1.4 Références normatives ..... 10
2 Contenu d'une spécification particulière ..... 10
2.1 Titre ..... 12
2.2 Domaine d'application ..... 12
2.3 Désignation type ..... 12
2.4 Caractéristiques communes et vue isométrique ..... 12
2.5 Dimensions et masse ..... 12
2.6 Calibres, dispositifs et montages ..... 12
2.7 Caractéristiques ..... 12
2.8 Programme d'essais ..... 14
2.9 Assurance de la qualité ..... 14
2.10 Assurance du savoir-faire ..... 14
2.11 Information pour les commandes ..... 14

# CONTENTS

FOREWORD ..... 5

1 Preparation of detail specifications ..... 9
1.1 Title of detail specification ..... 9
1.2 Drawing information ..... 9
1.2.1 Projection method and dimensioning system ..... 9
1.2.2 Drawings and dimensions ..... 9
1.3 System of lettering ..... 11
1.4 Normative references ..... 11
2 Contents of a detail specification ..... 11
2.1 Title ..... 13
2.2 Scope ..... 13
2.3 Type designation ..... 13
2.4 Common features and isometric view ..... 13
2.5 Dimensions and mass ..... 13
2.6 Gauges, jigs and fixtures ..... 13
2.7 Characteristics ..... 13
2.8 Test schedule ..... 15
2.9 Quality assessment ..... 15
2.10 Capability assessment ..... 15
2.11 Ordering information ..... 15

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

# CONNECTEURS POUR ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES –

## Partie 7-001: Accessoires de sorties de câbles – Spécification particulière cadre

## AVANT-PROPOS

1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
5) La CEI n'a prévu aucune procédure de marquage valant indication d'approbation et n'engage pas sa responsabilité pour les équipements déclarés conformes à une de ses Publications.
6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 61076-7-001 a été établie par le sous-comité 48B: Connecteurs, du comité d'études 48 de la CEI: Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

| FDIS | Rapport de vote |
|---|---|
| 48B/1448/FDIS | 48B/1461/RVD |

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette spécification.

Cette norme doit être utilisée conjointement avec la CEI 61076-7.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

# CONNECTORS FOR ELECTRONIC EQUIPMENT –

## Part 7-001: Cable outlet accessories – Blank detail specification

## FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61076-7-001 has been prepared by subcommittee 48B: Connectors, of IEC technical committee 48: Electromechanical components and mechanical structures for electronic equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

| FDIS | Report on Voting |
|---|---|
| 48B/1448/FDIS | 48B/1461/RVD |

Full information for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This standard is to be used in conjunction with IEC 61076-7.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «http://webstore.iec.ch» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

# CONNECTEURS POUR ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES –

# Partie 7-001: Accessoires de sorties de câbles – Spécification particulière cadre

## 1 Préparation des spécifications particulières

Ce document donne un modèle recommandé d'une spécification particulière et une orientation pour l'information à inclure.

### 1.1 Titre de la spécification particulière

Le titre de la spécification particulière doit mentionner clairement les éléments caractéristiques des accessoires détaillés de sorties de câbles. Si cela est possible, il convient que les titres soient suffisamment explicites pour différencier une spécification particulière d'une autre.

### 1.2 Information de dessin

Afin de faciliter la comparaison des diverses spécifications particulières, la présentation uniforme suivante de l'information de dessin est recommandée.

#### 1.2.1 Méthode de projection et système de dimensionnement

Une méthode de projection doit être utilisée et indiquée dans toute la spécification particulière, ou bien au premier dièdre ou bien au troisième dièdre.

Le système d'unités adopté pour la normalisation internationale à la CEI est le système SI. Par conséquent, toutes les dimensions doivent être données en unités métriques. L'équivalent en pouces peut être ajouté si nécessaire. Les dimensions d'origine doivent être mentionnées.

Les dimensions et les écarts dans les dessins doivent être donnés conformément aux recommandations ISO appropriées, telles que l'ISO 129 et l'ISO 1101.

#### 1.2.2 Dessins et dimensions

Les dessins ne sont pas destinés à être utilisés comme dessins de fabrication.

Leur intention est:

- de fournir au client les informations nécessaires pour choisir et appliquer les accessoires de sorties de câbles;
- de fournir aux fabricants, aux utilisateurs et aux autorités d'inspection agrées les informations nécessaires pour assurer et enregistrer l'interchangeabilité, la compatibilité d'accouplement et la compatibilité de montage (comme la forme, la taille et la fonction);
- de fournir aux fabricants les informations nécessaires comme fondement de leur conception particulière.

Les dessins et les dimensions associées doivent contenir toutes les informations nécessaires pour servir ce but.

# CONNECTORS FOR ELECTRONIC EQUIPMENT –

# Part 7-001: Cable outlet accessories - Blank detail specification

## 1 Preparation of detail specifications

This document gives a recommended layout of a detail specification and guidance for the information to be included.

### 1.1 Title of detail specification

The title of the detail specification shall clearly state the characteristic features of cable outlet accessories detailed. If possible, the titles should be sufficiently explicit to differentiate one detail specification from another.

### 1.2 Drawing information

In order to facilitate comparison of various detail specifications, the following uniform presentation of drawing information is recommended.

#### 1.2.1 Projection method and dimensioning system

One projection method shall be used and indicated throughout the detail specification, either first angle or third angle projection.

The system of units adopted for international standardization in IEC is the SI system. Therefore, all dimensions shall be given in metric units. Inch equivalents may be added if necessary. The original dimensions shall be stated.

Dimensions and deviations in drawings shall be given in accordance with the relevant ISO recommendations, such as ISO 129, and ISO 1101.

#### 1.2.2 Drawings and dimensions

The drawings are not intended to be used as manufacturing drawings.

Their purpose is:

- to provide the user with the information necessary to choose and apply the cable outlet accessories;
- to provide manufacturers, users and approving and inspection authorities with the information necessary to ensure and to check interchangeability, intermateability and intermountability (such as form, fit and function);
- to provide manufacturers with the information necessary as a basis for their particular design.

The drawings and the associated dimensions shall contain all information necessary to serve this purpose.

Les déviations permises doivent être indiquées quand cela est nécessaire, la valeur nominale sans les tolérances ou simplement les maxima ou les minima doivent être donnés quand cela est suffisant.

Les dessins et les dimensions doivent couvrir:

- la vue isométrique montrant la conception de base incluant les caractéristiques communes des accessoires de sorties de câbles associés;
- les dimensions globales des accessoires de sorties de câbles individuels;
- les informations de montage;
- les outils spéciaux si cela est applicable;
- les calibres de vérification et les montages.

### 1.3 Système d'inscription

Afin de faciliter la comparaison des diverses spécifications particulières et la reconnaissance des dimensions correspondantes, le paramétrage uniforme suivant doit être utilisée quand cela est pratique.

- Les lettres capitales doivent être utilisées pour les dimensions principales
- Les lettres minuscules doivent être choisies de façon facultative et utilisées pour toutes les autres dimensions.

### 1.4 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

CEI 61076-1, *Connecteurs sous assurance de la qualité, pour utilisation dans le cadre d'applications analogiques en courant continu et à basse fréquence et dans le cadre d'applications numériques utilisant des débits élevés pour le transfert des données – Partie 1: Spécification générique*

CEI 61076-7, *Connecteurs pour applications analogiques en courant continu et à basse fréquence et pour applications numériques utilisant des débits élevés pour le transfert des données – Partie 7: Accessoires de sorties de câbles sous assurance de la qualité, y compris homologation et agrément de savoir-faire – Spécification intermédiaire*

ISO 129, *Dessins techniques – Cotation – Principes généraux, définitions, méthodes d'exécution et indications spéciales*

ISO 1101, *Dessins techniques – Tolérancement géométrique – Tolérancement de forme, orientation, position et battement – Généralités, définitions, symboles, indications sur les dessins*

Permissible deviations shall be stated where necessary, nominal value without tolerances or simple maxima or minima shall be given where sufficient.

Drawings and dimensions shall cover:

- isometric view showing the basic design including common characteristics of related cable outlet accessories;
- overall dimensions of individual cable outlet accessories;
- mounting information;
- special tools if applicable;
- testing gauges and jigs.

### 1.3 System of lettering

In order to facilitate comparison of various detail specifications and recognition of corresponding dimensions, the following uniform lettering shall be used where practicable.

- Capital letters shall be used for the main dimensions
- Small letters shall optionally be chosen and used for all other dimensions.

### 1.4 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61076-1, *Connectors with assessed quality, for use in d.c., low frequency analogue and in digital high speed data applications – Part 1: Generic specification*

IEC 61076-7, *Connectors for use in d.c., low-frequency analogue and digital high speed data applications – Part 7: Cable outlet accessories with assessed quality, including qualification and capability approval – Sectional specification*

ISO 129, *Technical drawings – Dimensioning – General principles, definitions, methods of execution and special indications*

ISO 1101, *Technical drawings – Geometrical tolerancing – Tolerancing of form, orientation, location and run-out – Generalities, definitions, symbols, indications on drawings*